

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Società  
Filologica  
Friulana

# ***Bilancio Preventivo 2018***

---

*Assemblea dei Soci  
Udine, 11.03.2018*

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Società  
Filologica  
Friulana

# ***Bilancio Preventivo 2018***

---

***Societât Filologjiche Furlane - Società Filologica Friulana  
«Graziadio Isaia Ascoli»  
Via Manin, 18  
33100 Udine***

---

## **Indice**

- 1. Relazione preventiva 2018**
- 2. Preventivo di Gestione 2018 e Preventivo Triennale 2018-2020**



## ***RELAZIONE PREVENTIVA 2018***

---

### ***ATTIVITÀ***

Le attività previste dalla Società Filologica Friulana per il 2018 si articolano nelle seguenti macro attività:

- 1. Manifestazioni*
  - 2. Editoriale*
  - 3. Biblioteca e archivio*
  - 3. Didattica, formativa e di supporto 482/99*
  - 4. Comunicazione e promozione*
  - 5. Progettualità specifiche*
  - 6. Patrimoniale*
-



## 1. MANIFESTAZIONI

### 1.1 *Fraie de vierte*

Il tradizionale appuntamento della primavera si svolgerà domenica 20 maggio 2018 a conclusione della Settimana della cultura friulana a **Budoia**.

A questo proposito sono in corso contatti con l'amministrazione per i dettagli del caso.

### 1.2 *Congresso Sociale*

Il XCV Congresso Sociale avrà luogo a **Colloredo di Montalbano** in autunno.

Il numero unico *Colorêt* sarà curato da Carlo Venuti e conterrà numerosi interventi di interesse storico, artistico, sociologico, economico e antropologico sulla località ospitante.

### 1.3 *Setemane de culture furlane 2018*

Nel corso del 2018 verrà organizzata la quinta edizione della *Setemane de culture furlane*: ricco programma di eventi, manifestazioni, incontri e iniziative che si svolgeranno in tutto il Friuli e anche fuori regione dal 10 al 20 maggio con la collaborazione di numerosi Enti, Istituti e Associazioni.

In particolare, tra le altre, saranno promosse iniziative in memoria di figure prominenti nel panorama culturale friulano, quali Fabio Asquini (di cui ricorrono i 200 anni dalla scomparsa), il card. Celso Costantini (60 anni), Lino Zanussi (50 anni), Nicola Benois (30 anni), Antonio Comelli e Celso Macor (20 anni), Alfeo Mizzau e Gina Marpillero (10 anni). Vi sarà inoltre un'iniziativa per i 50 anni della rivista «La Panarie», ripresa nel 1968 dopo la morte del fondatore Chino Ermacora. È stato definito concerto finale, che si terrà a Tricesimo al Teatro Garzoni con la Filarmonica di Pozzuolo del Friuli.

### 1.4 *Iniziative, convegni e manifestazioni*

Nel 2018 la Società Filologica confermerà la collaborazione e la partecipazione alle principali rassegne culturali regionali: a maggio *Vicino/Lontano* ed *èStoria*



(promuovendo iniziative che rientreranno anche nell'ambito della *Setemane de culture furlane*), in settembre *Friuli Doc*, in ottobre *San Simon* a Codroipo.

Per l'autunno è in programma la terza stagione della serie di incontri rientranti nel progetto *Identitât e autonomie. Dibatit sul Friûl di îr e di vuê*, su iniziativa del Consiglio Regionale con il coordinamento della Società Filologica.

#### **1.4 Concorsi e Premi**

Anche nel 2018 diversi saranno i premi e concorsi promossi o patrocinati dalla Società, appuntamenti sempre importanti per accrescere la visibilità e i contatti con il territorio, coinvolgendo nella partecipazione persone diverse per categorie (studenti, laureati, musicisti) e fasce d'età (ragazzi delle scuole primarie, studenti delle scuole superiori, universitari).

Per quest'anno sono programmati:

- *Concorso per traduzioni dal greco e dal latino in friulano, XVI edizione*

Il concorso, organizzato dalla nostra Società assieme all'Associazione "Gli Stellaniani", è aperto a tutti gli allievi dei licei e degli istituti di istruzione superiore del Friuli. La prova prevista per i partecipanti sarà la traduzione in friulano di un testo d'autore dalla lingua originaria greca o latina; il bando prevede due distinte categorie di partecipazione, una per il biennio e una per il triennio, per ciascuna delle due lingue. La premiazione dei giovani vincitori avverrà in occasione della Fraie de Vierte.

- *Concorso "Lenghis", VIII edizione*

Il concorso, aperto a tutti gli allievi degli istituti di istruzione secondaria del Friuli, consiste nel tradurre in friulano un testo letterario tedesco o inglese, cui si aggiunge la novità del testo spagnolo proposto per la prima volta: sono previste due distinte categorie di partecipazione per ciascuna lingua.

Come per le scorse edizioni è stato richiesto il patrocinio dell'Ufficio scolastico regionale e delle province di Gorizia, Pordenone e Udine.

La premiazione dei giovani vincitori avverrà in occasione della Fraie de Vierte.



- *Concorso “Chino Ermacora”, IV edizione*

Il concorso, intende premiare i migliori progetti didattici connessi all’insegnamento della lingua, storia, cultura e tradizioni del Friuli è organizzato congiuntamente dalla Società Filologica e dall’ Ente Friuli nel Mondo ed è destinato alle classi degli Istituti comprensivi del Friuli storico, delle provincie di Gorizia, Pordenone e Udine.

- *Concorso “Presepi nelle scuole del Friuli Venezia Giulia”, XIII edizione*

La Società Filologica Friulana, assieme all’Associazione fra le Pro Loco del Friuli Venezia Giulia proporrà anche nel 2018 il concorso riservato ai presepi allestiti nelle scuole, rivolto ai ragazzi delle scuole primarie della Regione.

- *Cjantutis pai Fruts, IV edizione*

Verrà riproposto, in collaborazione con USCI FVG, il concorso dedicato a composizioni vocali e strumentali per bambini su testi in lingua friulana. Il fine dell’iniziativa è quello di accrescere la raccolta del patrimonio musicale friulano per i più piccoli, dando ai compositori la possibilità di esprimersi anche in marilenghe e ad allievi ed insegnanti nuovo materiale particolarmente adatto allo studio e all’esecuzione in classe.



## 2. EDITORIALE

### 2.1 Pubblicazioni periodiche

Per quanto riguarda le riviste sociali, si garantirà la periodicità delle uscite.

- *Sot la Nape* –la rivista di informazione culturale e di attualità friulana che svolge anche il ruolo di bollettino della società.

Il fascicolo 2/2018 della rivista sarà numero monografico dedicato a Sedegliano, Flaibano e Mereto di Tomba, che verrà presentato in occasione della Fraie dei Vierte.

- *Ce Fastu?* – rivista di impostazione e contenuti scientifici raccoglie i lavori e contributi dei migliori specialisti di linguistica, filologia, tradizioni popolari, storia e arte del Friuli.

- *Strolic* – almanacco piacevole e ricco delle diverse varietà linguistiche friulane.

Si conferma la pubblicazione di:

- 4 numeri di *Sot la Nape* (3 fascicoli da 64 facciate e 1 fascicolo, speciale Budoia) che verrà distribuito a tutti i soci;
- 1 numero di *Ce Fastu?*, che non verrà inviato ai soci ma rimarrà a disposizione nelle sedi della Società, a disposizione dei soci;
- 1 numero dello *Strolic*, che verrà inviato ai soci.

Verrà inoltre realizzato il *Lunari pal 2018*: seguendo la positiva esperienza dell'edizione passata, il calendario sarà illustrato con materiali tratti dal patrimonio iconografico della Società.

Continuerà, anche nel 2018, la pubblicazione, quale supplemento al *Sot la Nape*, del bollettino *Scuele Furlane*: la rivista è dedicata agli operatori della scuola friulana (maestri, genitori, dirigenti), nell'ambito delle attività del Centro di documentazione e ricerca per la scuola friulana.



## **2.2 Pubblicazioni non periodiche**

Si procederà alla pubblicazione dei seguenti volumi:

- *Olmis. Diari torzeon pal 2018 – 2019*, a cura della Commissione Scuola;
- *Colorêt*, a cura di Carlo Venuti;
- *Cjanal da la Miduna* di Maurizio Puntin (Quaderni di Toponomastica Friulana);
- *La cucina di Gina Marpillero. Ricette ritrovate* a cura di Caterina e Fabiano Zaina;
- *Nuovo Pirona* ristampa anastatica;
- *Ortografia Friulana* di Paolo Roseano e Anna Madriz (Strumenti);
- *Atti Settimana della Cultura 2018*, a cura di Cristina Di Gleria e Marta Varutti
- *Toponomastica di Cervignano del Friuli* di Carla Marcato;
- *Storia del Friuli* di Pier Carlo Begotti;
- *Indici del numero unico Mueç* a cura di Giuliana Pugnetti e Bruno Lucci;
- *Percorsi di lingua e letteratura friulana* di Piera Rizzolatti;
- *Svualâ senza slaifs* di Celso Macor a cura di Gabriele Zanello;
- *Sentire il tempo* di Celso Macor a cura di Rienzo Pellegrini;
- *I nestrîs Cognons. Studi sui cognons di Merêt, Roncjetis, S.Marie, S.Scjefin, Tissan* di Roberto Moschion;
- Opera vincitrice del premio San Simon 2018;
- *Pieri Menis. Un pas indenant te culture furlane* di Gian Carlo Menis (Agâr);
- *Jacum Saltimbanc* di Štěpán Zavřel
- *Archivio Parrocchiale di Forgaria* di Enrica Capitanio.

Ulteriori pubblicazioni verranno date alle stampe se ritenute meritevoli di pubblicazione e se saranno reperite risorse economiche sufficienti a coprire nella totalità i costi di edizione.

### 3. BIBLIOTECA ED ARCHIVIO

Verrà confermata l'attenzione verso i servizi forniti dalla Biblioteca anche attraverso l'incremento costante del patrimonio librario e multimediale: in tal senso, continuerà l'azione di contatto e scambio con enti e associazioni del territorio per il reperimento della documentazione di cultura friulana.

Continuerà l'implementazione del servizio di *document delivery* con la fornitura di documenti anche "a distanza" scaricabili direttamente dal catalogo on line o inviati per posta elettronica.

Proseguirà anche nel 2018, l'attività di catalogazione del patrimonio librario della biblioteca con particolare attenzione allo spoglio delle edizioni dalla Filologica. In particolare, si conta di poter procedere con la catalogazione del materiale antico del Fondo Durigon e con la messa in rete delle schede catalografiche relative alle tesi di laurea e ai Premi Ciceri conservati in Biblioteca.

Nel corso del 2018 verrà reso consultabile agli utenti il catalogo in linea "Riviste friulane" all'indirizzo [www.rivistefriulane.it](http://www.rivistefriulane.it). Il progetto, attivato in collaborazione con i maggiori istituti culturali della nostra regione, prevede la messa in rete, con lo spoglio e la digitalizzazione, di testate periodiche locali ricche di saggi e contributi relativi al territorio, alla storia, all'ambiente, all'arte, alla lingua e alla cultura friulana. I file PDF di ciascun articolo andranno ad implementare le schede di spoglio del catalogo Riviste Friulane e potranno essere liberamente consultati o scaricati dagli utenti.

Nel ambito del progetto, nel corso del 2018 si auspica di mettere in rete, oltre al Ce Fastu? e al Sot la Nape, anche le Memorie Storiche Forogiuliesi, la Panarie di Chino Ermacora, gli Atti dell'Accademia San Marco di Pordenone.

Oltre al catalogo "Riviste friulane" verranno resi consultabili all'utenza anche:

- gli spogli e la digitalizzazione dei Numeri Unici della Società;
- gli Strolc, con gli indici dell'almanacco della Società;
- il catalogo del patrimonio artistico-culturale della Società.



Naturalmente verranno organizzate iniziative di presentazione e promozione di questi importanti servizi all'utenza della Biblioteca.

Si auspica di poter proseguire con il programma della Biblioteca digitale, con l'attività di digitalizzazione del patrimonio librario, raro e di pregio, anche al fine di consentirne la consultazione in rete e per garantire una migliore e più sicura conservazione dello stesso. Nel corso del 2018, la Biblioteca della Società intende promuovere la digitalizzazione di articoli e contributi di monografie e riviste friulane, ritenute di particolare interesse o maggiormente richieste dall'utenza.



#### **4. DIDATTICA, FORMATIVA E DI SUPPORTO 482/99**

Grazie alla lunga esperienza maturata dalla Società Filologica Friulana nel campo della didattica e della formazione verranno riproposte anche quest'anno diverse attività formative quali:

- corsi pratici di lingua friulana, realizzati con il sostegno dell'Agenzia Regionale per la Lingua Friulana - ARLeF;
- corsi per insegnanti, di alfabetizzazione e didattica della lingua friulana che si svolgeranno in tutto il Friuli, riconosciuti e accreditati dall'Ufficio Scolastico Regionale, finanziati dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;
- cicli di lezioni e conferenze di approfondimento e aggiornamento su diverse tematiche sia nelle sedi della Società che nei comuni del Friuli;
- corsi di formazione per personale delle province, di comuni e di altri enti;
- attività di traduzione, dall'italiano e da altre lingue, al friulano, sia per enti pubblici che per privati.



## 5. COMUNICAZIONE E PROMOZIONE

### 5.1 Iniziative proposte

Tra le iniziative previste si citano in particolare:

- continuità della pagina *Friûl di Jevât* sul settimanale della Arcidiocesi di Gorizia *Voce Isontina*, una volta al mese.

In sinergia con Associazioni del Friuli verranno anche realizzate delle pagine in friulano (sezione ANA di Udine, AFDS).

### 5.2 Sito internet e social network

Nel corso del 2018 si continuerà ad implementare e mantenere aggiornati i contenuti del sito della Società, all'indirizzo [www.filologicafriulana.it](http://www.filologicafriulana.it); lo stesso anche per i profili della Società sui social network.

È inoltre in previsione, in vista del Centenario, un *restyling* del sito internet, attraverso l'applicazione di *layout responsive* adatto alla navigazione mediante dispositivi mobili.



## **6. PROGETTUALITÀ SPECIFICHE**

Nel corso del 2018 diverse saranno le progettualità che, compatibilmente con le risorse a disposizione, verranno intraprese:

### **6.1 Centenario**

In vista delle celebrazioni del Centenario della Società, che inizieranno il 23 novembre 2018 e continueranno lungo tutto il corso del 2019, continueranno le attività preparatorie sia per quando riguarda le manifestazioni che per la redazione del numero unico speciale, curato da Andrea Tilatti.

### **6.2 DOCUSCUELE - Centro di raccolta, documentazione, ricerca e produzione sulla Scuola Friulana**

In continuità con l'annualità precedente, in attuazione del progetto triennale finanziato dall'ARLeF, procederanno le attività del *Centro di documentazione, ricerca e sperimentazione didattica per la Scuola Friulana*.

La segreteria operativa proseguirà l'attività di contatto e informazione presso gli istituti comprensivi del territorio, promuovendo degli incontri di formazione, sensibilizzazione e promozione dell'insegnamento della lingua friulana per docenti e genitori.

Si procederà, inoltre, a stimolare la produzione di materiali didattici in lingua friulana, impegnandosi per la raccolta, tramite gli istituti comprensivi, di questi materiali che verranno quindi inventariati, catalogati e depositati presso l'apposito fondo della Biblioteca della Società.

Si continuerà poi con l'organizzazione di momenti di confronto tra gli operatori del mondo della scuola, in particolare saranno curate le nuove edizioni dei seguenti eventi:

- *Marilenghe & Mariscuele. Cuinte zornade de scuele furlane.*
- *Scuele d'Avost. Seconde edizion.*
- *Fruts! Secont festival de editorie pe infanzie in lenghe furlane.*

Sarà aggiornato e implementato il sito internet del Centro, con l'avvio della news letter a tutti i contatti.



Sarà curata la nuova edizione del periodico “Scuele furlane” puntando sulla collaborazione dei docenti di ogni ordine e grado per trasformare la pubblicazione in uno strumento di formazione e informazione della scuola friulana.

Si procederà inoltre alla ideazione, realizzazione, stampa e distribuzione ai docenti e alle scuole primarie di ulteriori materiali didattici e informativi.

Si proporranno, infine, attività di aggiornamento e formazione nonché laboratori per i docenti su tematiche e argomenti inerenti lingua e cultura friulane.

## **6.2 EDUKA 2**

Il progetto, finanziato all'interno del Programma Interreg V-A Italia-Slovenia, che si concluderà il 28/02/2019, nel 2018 si presenta quindi come l'anno chiave in cui raggiungere i risultati attesi, che prevedono la creazione di: una rete di cooperazione transfrontaliera; un documento strategico congiunto di modelli didattici condivisi; unità didattiche e creazione di “classi transfrontaliere” per materie diverse; materiale didattico per l'insegnamento delle lingue minoritarie (e. g. dello sloveno nelle scuole con lingua d'insegnamento slovena in Italia e dell'italiano nelle scuole con lingua d'insegnamento italiana in Slovenia; del friulano nelle scuole dove ne è previsto l'insegnamento); strumenti e azioni pilota condivisi di insegnamento dello sloveno e italiano come lingua del vicino nelle scuole (e. g. dello sloveno nelle scuole con lingua d'insegnamento italiana in Italia e dell'italiano nelle scuole con lingua d'insegnamento slovena in Slovenia); materiale didattico per scuole e università sulla letteratura dell'area transfrontaliera; una piattaforma web per i materiali didattici e l'e-learning; corsi di formazione congiunti per docenti; supporto a studenti e laureati nelle procedure per il riconoscimento dei titoli e delle qualifiche professionali acquisite nel paese confinante, in particolare nel settore dell'istruzione, con la predisposizione di un documento strategico congiunto, di un manuale, e di corsi di formazione congiunti con un'indicazione di orientamento.

La Società Filologica Friulana prenderà parte alle attività sopraelencate, congiuntamente agli altri partner per raggiungere gli obiettivi condivisi. In particolar modo si occuperà della creazione e gestione della piattaforma web e del coordinamento nella produzione di materiale didattico (10 unità didattiche su vari temi di interesse) in lingua friulana



seguendo la metodologia CLIL, in collaborazione con la Ca' Foscari di Venezia e con il gruppo di docenti creato per gli scopi del progetto.

### **6.3 ICF - Identità culturale del Friuli**

La Società Filologica Friulana, collaborerà anche nel 2018 a *Identità culturale del Friuli*, il progetto sostenuto dall'amministrazione regionale che intende mettere il Friuli, la sua cultura, la sua identità al centro di una riflessione ampia e di prospettiva attraverso la collaborazione e la condivisione di una serie di iniziative e progetti.

Alla rete di istituti culturali friulani, costituiti in associazione temporanea di scopo (ATS), aderiscono la Deputazione di Storia Patria per il Friuli, in qualità di capofila, l'Istituto Pio Paschini, l'Accademia San Marco di Pordenone, l'Accademia Udinese di Scienze Lettere Arti e l'Università Popolare di Udine.

Nell'ambito delle attività di questa iniziativa la Società Filologica Friulana coordinerà la gestione amministrativa e provvederà a proseguire le attività di spoglio delle riviste degli Istituti culturali aderenti al progetto (in particolare gli Atti dell'Accademia San Marco e l'avvio dello spoglio degli Atti dell'Accademia Udinese di Scienze Lettere Arti) e della rivista Memorie Storiche Forogiuliesi.

Queste risorse andranno poi ad implementare il portale delle riviste friulane.

### **6.4 Conosciamo la Grande Guerra in Friuli Venezia Giulia - 1917**

Obiettivo primario del progetto, di cui la Società Filologica è capofila, è l'approfondimento della conoscenza degli avvenimenti legati al primo conflitto mondiale attraverso percorsi pluridisciplinari e plurilinguistici.

Nel corso del 2018 si concluderanno i seminari di approfondimento delle diverse tematiche proposte, saranno attivati i laboratori didattici presso gli Istituti comprensivi partner e richiedenti, verrà pubblicato il fascicolo didattico sugli accadimenti del 1915 e 1916.

Il progetto è finanziato dalla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Bando ex L.R. 11 del 4 ottobre 2013.



### **6.5 Editorie digjitâl pai frutins**

Nella seconda annualità del progetto triennale sostenuto dall'ARLeF per la realizzazione di prodotti editoriali per la prima infanzia si procederà con la pubblicazione online di un ulteriore eBook. Dal patrimonio dei "Racconti popolari" verrà selezionato un racconto particolarmente adatto ai piccoli bimbi.

Si procederà con l'adattamento lessicale del testo, la revisione della grafia della lingua friulana, la traduzione dello stesso in lingua italiana, con la preparazione di un idoneo apparato iconografico realizzato da un illustratore per l'infanzia, nonché con la registrazione del racconto da parte di attori che garantiranno la qualità e la correttezza della pronuncia della lingua friulana.

Il materiale così predisposto verrà poi assemblato in un eBook "Read Aloud" che conterrà la versione prima in lingua friulana e poi in lingua italiana.

L'eBook una volta completato verrà reso disponibile gratuitamente in formato ePub sia per piattaforme Apple che liberamente scaricabile dal sito internet della Società Filologica Friulana per i dispositivi Android.

### **6.6 Lessico patrimoniale friulano**

È intenzione della Società procedere con la digitalizzazione e acquisizione, tramite sistemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR), di importanti repertori della lingua friulana editi o in possesso della società (*Nuovo Pirona*, nomenclatore di Dino Virgili, *Aggiunte al Nuovo Pirona*, ecc.), con l'obiettivo di creare un data base, naturalmente *on line*, in cui riversare tutte le notizie di questi repertori, garantendo così il pieno accesso e la consultabilità degli stessi.

Nel corso del 2018 saranno predisposti e presentati altri progetti a valere su programmi regionali, nazionali ed internazionali.

Verranno naturalmente realizzati ulteriori progetti in base alle risorse che verranno reperite attraverso la partecipazione ai bandi proposti da enti pubblici e privati in settori e tematiche di interesse della Società.



## **7. ATRIMONIALE**

### ***7.1 Palazzo Mantica***

La prestigiosa sede udinese verrà utilizzata non solo dalla Società Filologica Friulana ma anche da altre realtà associative culturali friulane, per riaffermare il ruolo di Palazzo Mantica quale “casa della friulanità”.

Si provvederà all’ordinaria manutenzione di tutta l’impiantistica di Palazzo.

### ***7.2 Gestione patrimonio Legato Ciceri***

Si proseguirà a gestire le locazioni dei due appartamenti di via Pavia (zona Ospedale-Università), gli introiti dei quali sono destinati alla organizzazione del Premio intitolato alla memoria di Andreina Nicoloso e Luigi Ciceri.

## Società Filologica Friulana

*Preventivo di Gestione 2018, 2019-2020*

### Proventi di Gestione

Proventi di gestione	2018			2019	2020
	istituzionale	commerciale	totale	totale	totale
<b>Proventi da Pubblicazioni e produzioni</b>		<b>69.000,00</b>	<b>69.000,00</b>	<b>75.000,00</b>	<b>85.000,00</b>
<b>Attività culturali, scientifiche e formative</b>		<b>34.000,00</b>	<b>34.000,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>40.000,00</b>
<b>Ricavi e proventi diversi</b>	<b>16.000,00</b>	<b>9.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>30.000,00</b>	<b>35.000,00</b>
<b>Quote associative</b>	<b>45.000,00</b>		<b>45.000,00</b>	<b>50.000,00</b>	<b>55.000,00</b>
<i>Contributi Regione Friuli Venezia Giulia</i>	<i>320.000,00</i>		<i>320.000,00</i>	<i>320.000,00</i>	<i>320.000,00</i>
<i>Contributi Centenario</i>	<i>-</i>		<i>-</i>	<i>100.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributo Ordinario Biblioteca Regione FVG</i>	<i>15.000,00</i>		<i>15.000,00</i>	<i>10.000,00</i>	<i>10.000,00</i>
<i>Contributi su Progetti Regione FVG</i>	<i>65.000,00</i>		<i>65.000,00</i>	<i>60.000,00</i>	<i>60.000,00</i>
<i>Progetti Europei</i>	<i>86.140,00</i>		<i>86.140,00</i>	<i>46.000,00</i>	<i>-</i>
<i>Contributi Enti Locali</i>	<i>3.000,00</i>		<i>3.000,00</i>	<i>10.000,00</i>	<i>15.000,00</i>
<i>Contributi Fondazioni, banche e privati</i>	<i>40.000,00</i>		<i>40.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>60.000,00</i>
<i>Progetti ARLEF</i>	<i>28.350,00</i>		<i>28.350,00</i>	<i>40.000,00</i>	<i>40.000,00</i>
<i>Progetti ARLEF - Centro Documentazione Scuola</i>	<i>50.000,00</i>		<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributi Ministero Beni Culturali</i>	<i>50.000,00</i>		<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>	<i>50.000,00</i>
<i>Contributo 5 per mille</i>	<i>7.000,00</i>		<i>7.000,00</i>	<i>8.000,00</i>	<i>9.000,00</i>
<b>Totale Contributi</b>	<b>664.350,00</b>		<b>664.350,00</b>	<b>744.000,00</b>	<b>664.000,00</b>
<b>Totale Proventi di gestione</b>	<b>725.350,00</b>	<b>112.000,00</b>	<b>837.350,00</b>	<b>934.000,00</b>	<b>879.000,00</b>

## Società Filologica Friulana

*Preventivo di Gestione 2018, 2019-2020*

### *Oneri di Gestione*

Oneri di gestione	2018			2019	2020
	istituzionale	commerciale	Totale	totale	totale
Oneri per pubblicazioni e produzioni	125.000,00	49.825,00	174.825,00	224.000,00	183.000,00
Oneri per materiale di consumo	30.500,00	-	30.500,00	30.000,00	35.000,00
Costi per servizi	155.430,00	8.400,00	163.830,00	175.000,00	165.000,00
Compensi dei prestatori d'opera	91.125,00	-	91.125,00	116.000,00	105.000,00
Personale dipendente	260.000,00	45.000,00	305.000,00	310.000,00	315.000,00
Accantonamenti, Ammortamenti e svalutazioni	25.000,00	-	25.000,00	25.000,00	25.000,00
Altri oneri di gestione	19.070,00	500,00	19.570,00	25.000,00	21.000,00
<b>Totale oneri di gestione</b>	<b>706.125,00</b>	<b>103.725,00</b>	<b>809.850,00</b>	<b>905.000,00</b>	<b>849.000,00</b>

## Società Filologica Friulana

*Preventivo di Gestione 2018, 2019-2020*

*Tabella di preventivo sintetico*

Tabella di rendiconto sintetico	2018			2019	2020
	istituzionale	commerciale	totale	totale	totale
<b>Totale proventi di gestione</b>	725.350,00	112.000,00	837.350,00	934.000,00	879.000,00
<b>Totale oneri di gestione</b>	- 706.125,00	- 103.725,00	- 809.850,00	- 905.000,00	- 849.000,00
<b>Variazioni delle Rimanenze</b>		- 5.000,00	- 5.000,00	- 5.000,00	- 5.000,00
<b>Risultato Operativo</b>	19.225,00	3.275,00	22.500,00	24.000,00	25.000,00
<b>Proventi e oneri finanziari</b>	- 10.000,00		- 10.000,00	- 9.500,00	- 9.000,00
<b>Svalutazioni finanziarie</b>			-	-	-
<b>Risultato prima delle imposte</b>	9.225,00	3.275,00	12.500,00	14.500,00	16.000,00
<b>Imposte correnti sul reddito</b>	- 10.500,00	- 2.000,00	- 12.500,00	- 14.500,00	- 16.000,00
<b>Risultato di gestione</b>	- 1.275,00	1.275,00	-	-	-